



Alessandro Spoladore

LA SONATA DEL LIRIO

LA SONATA
DEL GIGLIO

edición bilingüe
español/italiano

Con CD de música de
Josué Bonnín de Góngora

ARS POETICA

LA SONATA DEL LIRIO
LA SONATA DEL GIGLIO

Alessandro Spoladore

LA SONATA DEL LIRIO

LA SONATA
DEL GIGLIO



ARS  POETICA

Alessandro Spoladore

LA SONATA DEL LIRIO

LA SONATA DEL GIGLIO

(Edición bilingüe español/italiano)

colección
| ARS NOVA |



La sonata del lirio – La sonata del giglio
(edición bilingüe español/italiano)
Alessandro Spoladore

Colección: ARS NOVA
Dirección editorial: ILIA GALÁN

Ilustración de cubierta:
Fotografia de «Lirios de la paz»

© 2017 Alessandro Spoladore
© 2017 Josué Bonnín de Góngora (piano y música)
© 2017 ARS POETICA (de la edición)

EntreAcacias, S. L.
[Sociedad editorial]
Mieres de Limanes, 17
33199 Siero - Asturias (ESPAÑA)
Tel. administración: (+34) 985 792 892
Tel. pedidos: (+34) 984 044 471
info@arspoetica.es | pedidos@arspoetica.es

1^a edición: febrero, 2017

ISBN (edición impresa): 978-84-946768-6-4
ISBN (edición digital): 978-84-946768-7-1
Depósito Legal: AS 00329-2017

Impreso en España
Impreso por Ulzama

*Todos los derechos reservados.
Cualquier forma de reproducción, distribución, comunicación pública o transformación de esta obra solo puede ser realizada con la autorización de sus titulares, salvo excepción prevista por la ley. Diríjase a CEDRO (Centro Español de Derechos Reprográficos, www.cedro.org) si necesita fotocopiar o escanear algún fragmento de esta obra.*

LA SONATA
DEL LIRIO

PRÓLOGO

En este nuevo jardín de poesía que nos ofrece Spoladore encontramos la doble vertiente del pasado y del futuro desde la perspectiva de la cima del presente. Spoladore conoce bien los misterios de la poesía pues se ha asomado al horizonte de la profunda sinceridad artística para regalarnos con un nuevo florecimiento poético.

Por un lado, de una de las vertientes, se reconoce en el pasado de un susurro lírico, el del Ave Fénix, que con feliz renacimiento fue capaz de desplegar sus alas y mirar a la vertiente del futuro bajo las melodías de un vagabundo peregrinar, que es lo mismo que una eterna búsqueda de algo que se sabe que se busca sólo cuando se ha encontrado; todo ello matizado por una sonata, la del lirio, con toda la carga lírica que éste tiene desde los tiempos de Petrarca, literatura bien conocida en la sangre italiana de nuestro autor.

Profundamente honrado el que suscribe —el compositor de *El vagabundo y la vida*— de la elección por parte del poeta de una de las obras de mi repertorio pianístico; acertadamente ha sabido el mismo recuperar la obra en su contexto más metafísico: el de la búsqueda de una Verdad a través de un vagabundear místico pleno de contenidos filosóficos. El vagabundo de la obra no lo es tanto en un sentido material como en un sentido vital, metafísico. Es un peregrinar interior a la búsqueda de una luz que iluminara —aunque fuera en pequeños destellos— las almas de una Humanidad que ni siquiera es vagabunda de sí misma, anclada en el más absurdo —y costosísimo, penosísimo— despropósito material.

De la cima del presente, testigo de ambas vertientes, cabría decir que estamos ante el segundo libro de un joven poeta que dejó de ser promesa desde el mismo momento en que pintó algunas de sus imágenes con sus versos.

JOSUÉ BONNÍN DE GÓNGORA
Benalmádena 15 de enero de 2017

PREFACIO

No lo dudes. Este prefacio es algo inusual, breve y conciso. Querido amigo, el esfuerzo intelectual para parir una obra es difícil como el de una madre.

El leitmotiv de *La Sonata del Lirio* es una obra enigmática cuanto la Tabla Esmeralda de Hermes Trismegisto, profunda como el abismo y redentora como el alba: *El Vagabundo y la Vida* del compositor madrileño Josué Bonnín de Góngora.

Te hablo a ti personalmente y quizá te preguntarás: ¿cómo puede hablarme personalmente si este texto podría leerlo cualquier persona? No te equivocas totalmente, mas si puedes reflexionar y meditar en el término y significado de «Música», bien entenderás que el sonido modulado es base de todo Arte, por lo menos nuestros antepasados así lo interpretaban; sabían bien que un simple «sonido» pintado por solo siete notas musicales, así como dos no-colores dan forma a cada tono de nuestra realidad, de la misma manera, la inteligencia emocional se transmite sólo a través de la madre de las artes: La Música.

Así, hoy mismo declaro: he elegido la Música. Mi arte es posterior ya que se narra que de la Música nació la palabra y Ella era Poesía.

De tal manera la Música matizó la realidad y dejó encriptado en símbolos el secreto de la escritura, un secreto inenarrable, inefable, invisible e indescifrable como el amor que conquista, como el dolor que persiste, como la Verdad que insiste. La Verdad insiste, mas dependiendo de nuestro interés se contrae, cambia la forma y colma el solitario dolor provocado por la desesperación; que no es otra cosa que la falta de esperanza y sin esperanza el verde musical no puede florecer. Sí, las notas musicales perfuman de lirios, rosas y flores de loto.

El prefacio comienza y termina así:

Perfuman las estrellas,
murmuran las flores,
no era el momento
y he perdido mi nombre,
he vagado en la nada
probando dolores
mas sólo era el principio
de grandes amores.
Se perdió en el recuerdo
de aquel que no quiso el candor;
conmemorando el frío debido
a un exceso de calor.
Verdes notas musicales
florece lirios
y la esperanza, todo transforma:
iluminación.

Inspirado en el Martin Chente del Retiro nº 6 "El vagabundo y la vida".

The musical score consists of five staves of handwritten notation. The notation includes various musical symbols like eighth and sixteenth notes, rests, and dynamic markings such as 'f' (fortissimo) and 'p' (pianissimo). There are also performance instructions like 'ritard' and 'et al.'. The score is written on five staves, likely for a chamber ensemble.

Primera página manuscrita del «Cuento del Retiro n - 6»
El Vagabundo y la Vida

NIEBLA DE LUZ

Niebla de luz
vuelan los violines,
el rostro del sabio
es la sonrisa del maestro,
loco es el peregrino
que ha perdido la razón
en la senda de la muerte.
Sol es la llave
de la puerta del intelecto.

Brisa de espíritu
bálsamo de almas,
Sol es la llave:
Músicas primaveras.

DIÁLOGO VAGABUNDO

— ¿Cuánto tiempo he de vagar
mirando las estrellas en la mar?
— ¿A quién sueñas?
Al Dios Omnipotente.
— ¿Acaso sea el demente?
En un mar de dudas debo continuar
entre la ilusión y las estrellas del azar.
— ¿No sabes quizá donde andar?
Poco me importa, mi vida es un caminar.

– ¿Cuál es tu errante peregrinar?
Olvidé el color del otoño
en mi dolor.
¿Ves las hojas de la desesperación?
Tan solo son miedos
de una muerte sin nombre.

¡SE HA EQUIVOCADO!

El cielo y la mar
dejaron de admirar
el dolor
de la nube del recuerdo,
causado por el sueño
del amado perdido en el llanto
era lluvia o quizá canto
del amante desesperado.

¡Se ha equivocado!

¡Se ha equivocado!

Aquí el grito desconsolado,
mas el amor que ha llamado,
dulce amargura
recuerda al perdonado
un amor desdeñado.

Musa que me has enamorado
te llevo en el corazón
como el Espíritu
en el Universo velado.

Es el misterio que narra
el trastorno repentino

donde el corazón no tiene patria
y el sol no tramonta,
se perdió el buen viandante
en la senda olvidada.

Mas el recuerdo del Amor
gana toda circunstancia,
ha quedado solo el sueño
del recuerdo de esperanza,
el cielo y todas las estrellas
cantan juntos el réquiem eterno
de aquella miel sempiterna
que obligó al bien amado
a lamentar con remordimiento
el Olimpo y sus veladas.

¡Se ha equivocado!

¡Se ha equivocado!

A nadie interesó
excepto a la musa,
sí, la musa
en su bienaventurada soledad.

Una lágrima de sangre
ha surcado ya mi rostro,
tan sólo una lágrima
me habría absuelto,
mas elevado es el tributo

y tendré que morir de amor.
No es muerte
a la cual sucumbe el cuerpo,
es la mirada del vigilante
que ha llamado a tu puerta.
Caronte ha llegado
en su luz desleídos horizontes
un Poeta ha nacido
que lo lleva a buen puerto
hacia el manantial del infinito.

¡Se ha equivocado!

¡Se ha equivocado!

Mas al cielo ha regresado.

EL VAGABUNDO Y LA VIDA

*Poesía inspirada en la obra de piano homónima
del Gran Compositor Josué Bonnín de Góngora.*

Respira la primavera
entre las hojas del otoño.
Pesadilla mañanera,
luz de miel:
es el ruiseñor que canta,
multiforme alma compositora.
Espíritu en rima
de un dolor de salvación.
Trina ingénita compasión

de una inefable esperanza,
he extraviado la vía
y reencontrado el amor:
¡Ecce Homo!

«*Eli, Eli, lemà sabactàni!*»
Todo estaba cumplido.
El cielo pintó el infierno
y el perdón transfiguró la Música
en una rosea brisa
de armonía sacrificante:
¡Ecce Homo!
Era un diamante.

ESCUCHANDO A BEETHOVEN

Brisa de estrellas
relámpagos de amor,
gloria de honor
de un recuerdo
inenarrable.

Cometas de rosas
desleídas,
cuarzos de luz
y el viento
en todas direcciones.

• •
•

SONRISA CRÍSTICA

Con admiración al poeta y filósofo Ilia Galán.

Sonrisa Crística
de una revolución emocional,
sabio filosofo
de una contemplación astral.
Vuela el oído de un águila magistral
mas el abismo puede esperar.

Ha llegado el poeta,
el sabio está sentado para admirar
un sol descolorido detrás de un alba lunar.
Espejos de luz,
el mundo puede esperar.

A GIORDANO BRUNO

He pasado al otro mundo
reflejado en tus ojos,
esencia de espejos
de conceptos inesperados.
Pura y verdadera ausencia
de sistemas razonados:
el proceso era inverso
y a través del gran prisma
me he transformado,

unificado,
blanca luz unidireccional:

Infinitos Universos de Infinitos Mundos

el Verbo regresó al Silencio
y la Geometría toda se convirtió en un solo punto.

Todo alrededor era amor.

ETERNA CAÍDA

Universos presos en granos de arena
perdidos en el viento
viajan eternos.

Vidas presas en gotas doradas
perdidas en el viento
en la tierra reclinadas.

Flores presas en semillas dispersas
nacen en el llanto de gotas plateadas.

Ángeles cantan himnos velados
y soplos de mar son seres engendrados.

Comimos del fruto equivocado
mas eternos quedamos por haberlo probado.

ENTRE LA ROSA Y EL LIRIO

A la Gran Poetisa Annalisa Cima

Cantaban los apóstoles
entre la rosa y el lirio,
mientras la musa de los pétalos dorados
cantaba en el infierno de laurel
sinfonías atemporales de un recuerdo
donde el gigante entre un viento ignoto
había perdido la elegancia de las luminarias
en un mundo huérfano.
Quizá sea este el significado
de un fetal amor
entre el poeta y la musa
que la inmensidad ha iluminado.
Somos seres sacrificados
para un don sereno en un cielo atronado
por todos aquellos que han ocultado
su ego en el pensamiento que nunca ha sido amado.

¡Oh apacible musa! que me has iluminado
de un manantial de miel dorado,
no me abandones en este mundo ingénito,
mas tampoco quiero ser considerado
como una flor por la abeja polinizada
ya que mi corazón es una rosa que el lirio ha olvidado.

Poesía inspirada por el encuentro que tuvo
lugar en Milán el 12 de enero de 2016 entre
Alessandro Spoladore y Annalisa Cima.